

Provincial Gazette

Free State Province

Published by Authority



Provinsiale Koerant

Provinsie Vrystaat

Uitgegee op Gesag

NO. 04	FRIDAY, 12 APRIL 2013	NO. 04	VRYDAG, 12 APRIL 2013
PROCLAMATIONS		PROKLAMASIES	
01	Declaration of Township: Vaaldam, Extension 2 2	01	Dorpsverklaring: Vaaldam, Uitbreiding 2 2
02	Amendment of the Town-Planning Scheme of Bloemfontein 5	02	Wysiging van die Dorpsaanlegskema van Bloemfontein 5
03	Amendment of the Town-Planning Scheme of Bloemfontein 6	03	Wysiging van die Dorpsaanlegskema van Bloemfontein 6
PROVINCIAL NOTICES		PROVINSIALE KENNISGEWINGS	
02	Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967): Bloemfontein, Shellyvale, Extension 7: Erf 536 9	02	Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967): Bloemfontein, Shellyvale, Uitbreiding 7: Erf 536 9
03	Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967): Bloemfontein, Shellyvale, Extension 7: 1 of Erf 538 and Erf 539 9	03	Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967): Bloemfontein, Shellyvale, Uitbreiding 7: Erf 538 en Erf 539 9
COOPERATIVE GOVERNANCE, TRADITIONAL AFFAIRS AND HUMAN SETTLEMENTS NOTICE			
SETSOTO LOCAL MUNICIPALITY 10			
NOTICES		KENNISGEWINGS	
The Conversion of Certain Rights into Leasehold 11		Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag 11	

PROCLAMATIONS

[NO. 01 OF 2013]

DECLARATION OF TOWNSHIP: VAALDAM, EXTENSION 2

By virtue of the powers vested in me by section 14(1) of the Townships Ordinance, 1969 (Ordinance No. 9 of 1969), I, S.M. Mlamleli, Member of the Executive Council of the Province responsible for Cooperative Governance, Traditional Affairs and Human Settlements hereby declare the area represented by General Plan S.G. No. 61/2011, as approved by the Surveyor General on 10 February 2011 to be an approved township under the name Vaaldam, Extension 2, subject to the conditions as set out in the Schedule.

Given under my hand at Bloemfontein this 25 day of March 2013.

S.M. MLAMLELI
MEMBER OF THE EXECUTIVE COUNCIL:
COOPERATIVE GOVERNANCE, TRADITIONAL
AFFAIRS AND HUMAN SETTLEMENTS

CONDITIONS OF ESTABLISHMENT AND OF TITLE

A. CONDITIONS OF ESTABLISHMENT

A1 Name

The name of the township is Vaaldam, Extension 2, situated on Portion 489 Farm Vaaldam Settlement 1777, District Heilbron.

A2 Layout

The township consist of 1 erf and a street numbered 59 – 60 as indicated on General Plan No. 61/2011.

A3 Specific

1.3.1 The applicant shall properly and legally constitute a Body Corporate in terms of the provisions of the Sectional Title Act for the purpose of maintaining common facilities, services and access road infrastructure and for governing the use and development in terms of house rules and revised from time to time by the Body Corporate.

1.3.2 The applicant shall, subject to the provisions of the National Water Act, be responsible for the water supply to the township from one or more boreholes or by abstraction from the Vaal Dam, the provision of reservoirs for bulk storage and a water reticulation network with a connection to each site or unit before transfer of the site or unit may take place.

PROKLAMASIES

[NO. 01 VAN 2013]

DORPSVERKLARING: VAALDAM, UITBREIDING 2

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 14(1) van die Ordonnansie op Dorpe, 1969 (Ordonnansie No. 9 van 1969) wysig ek, S.M. Mlamleli, Lid van die Uitvoerende Raad van die Provinsie verantwoordelik vir Samewerkende Regering, Tradisionele Sake en Menslike Nedersettings, hierby die gebied voorgestel deur Algemene Plan L.G. No. 61/2011 soos goedgekeur deur die Landmeter-Generaal op 10 Februarie 2011, tot 'n goedgekeurde dorp onder die naam Vaaldam, Uitbreiding 2, onderworpe aan die voorwaardes soos in die Bylae uiteengesit.

Gegee onder my hand te Bloemfontein op hede die 25 dag van Maart 2013.

S.M. MLAMLELI
LID VAN DIE UITVOERENDE RAAD
SAMEWERKENDE REGERING
TRADISIONELE SAKE EN MENSLIKE NEDERSETTINGS

STIGTINGS- EN TITELVOORWAARDES

A. STIGTINGSVOORWAARDES

A1. Naam

Die naam van die dorp is Vaaldam, Uitbreiding 2, geleë op Gedeelte 489 Plaas Vaaldam Settlement 1777, Distrik Heilbron.

A2. Uitleg

Die dorp bestaan uit 1 erf en 'n straat, genommer 59 – 60 soos aangedui op Algemene Plan No. 61/2011.

A3. Spesifiek

1.3.1 Die applikant sal behoorlik en wettiglik 'n Beheerliggaam saamstel in terme van die Bepalings van die Deeltitelwet vir die instandhouding van gemeenskaplike fasiliteite, dienste en toegangspaaie en vir uitoefening van beheer oor ontwikkeling en gebruik in terme van huis reëls soos van tyd tot tyd hersien sal word deur die Beheerliggaam.

1.3.2 Die applikant sal, onderworpe aan die bepalings van die Nasionale Waterwet, verantwoordelik wees vir die voorsiening van water aan die dorp vanaf een of meer boorgate of ont-trekking uit die Vaaldam, die voorsiening van reservoirs vir opberging en 'n watervoorsieningsnetwerk met 'n aansluitings-punt aan elke standplaas of eenheid voordat oordrag van die standplaas of eenheid mag plaasvind.

- 1.3.3 Eskom will provide electricity in bulk up to a point from where the applicant shall be responsible for the provision of an electrical network and a connection to each site or unit before transfer of the site or unit may take place.
- 1.3.4 The applicant shall be responsible for the construction of the access road (Erf 59) and storm water system before transfer of any site or unit may take place.
- 1.3.5 The owner of a site or unit in this township shall be responsible for the provision of a septic tank and French drain system for the handling of sewerage and waste water. The system shall be designed and constructed in accordance with "Septic Tank Systems (BOU/R9603)" from the CSIR.
- Septic Tanks shall be at least 30 meters from the nearest water source;
 - The bottom of the tank shall not be lower than 1 meter from the highest seasonal water level;
 - Tanks shall be inspected regularly to take timely steps to prevent the building up of sludge or scum;
 - There shall also be compliance with further requirements as may be imposed by the Department of Water Affairs.
- 1.3.6 A practical completion certificate will be issued by an appropriately registered engineer when the street (Erf 59), internal roads and storm water system, a potable water system, sewerage system and electrical network up to the connection points are able to operate or to be utilized for the purpose of which it was designed whereupon the Body Corporate shall be obliged to take over (free of compensation) the individual engineering service systems. On the date that the practical completion certificate is issued, the Body Corporate shall become responsible for the maintenance of the specific engineering services referred to in points 1.3.2 – 1.3.5 above (excluding construction defects up to date of the issued of the final completion certificate).

- 1.3.3 Eskom sal grootmaat krag voorsien tot by 'n punt vanwaar die applikant verantwoordelik sal wees vir die voorsiening van 'n elektriese netwerk en 'n aansluitingspunt op die grens van elke standplaas of eenheid voordat oordrag van die standplaas of eenheid mag plaasvind.
- 1.3.4 Die applikant sal verantwoordelik wees vir die konstruksie van die toegangspad (Erf 59) asook interne paaie en 'n stormwater sisteem voordat oordrag van enige standplaas of eenheid mag plaasvind.
- 1.3.5 Die eienaar van 'n standplaas of eenheid in die dorp sal verantwoordelik wees vir die voorsiening van 'n septiese tenk en sypelriool vir die hantering van riool en afvalwater. Die sisteem sal ontwerp en gebou word in ooreenstemming met "Septic Tank Systems (BOU/R9603)" van die WNNR.
- Septiese tenks sal minstens 30 meters weg geleë wees vanaf die naaste waterbron,
 - Die boom van die tenk moet nie laer as 1 meter vanaf die hoogste seisoenale watervlak wees nie.
 - Tenks moet gereeld geïnspekteer word om tydigde maatreëls te tref om die opbou van slyk of skuim te verhoed.
 - Verdere vereistes wat gestel mag word deur die Departement van Waterwese moet ook nagekom word.
- 1.3.6 'n Sertifikaat van voltooiing sal uitgereik word deur 'n toepaslik gekwalifiseerde en geregistreerde ingenieur sodra die straat (Erf 59), interne paaie en stormwatersisteem, 'n drinkbare watersisteem, rioolsisteem en elektriese netwerk tot by die aansluitingspunte gereed is of gebruik kan word vir die doeleindes waarvoor dit ontwerp en geïnstalleer is. Op hierdie stadium sal die beheerliggaam verplig wees om (sonder vergoeding) die individuele ingenieursdienste oor te neem. Vanaf die datum wat die sertifikaat van voltooiing uitgereik word, sal die Beheerliggaam verantwoordelik wees vir die instandhouding van die spesifieke ingenieursdienste soos na verwys in punte 1.3.2 – 1.3.5 hierbo (met uitsluiting van konstruksie defekte tot op datum van uitreiking van die finale sertifikaat van voltooiing).

A4 Classification

The erven of this township are classified in the under-mentioned groups in terms of the provisions of the Vaal River Complex Regional Structure Plan, 1996, and are subject to the conditions as stipulated in paragraph B hereunder:

Group	Erf No.	Conditions of Title
Street Recreation and Tourist Attractions	59	
	60	B1, B2

A4. Klassifikasie

Die erwe van hierdie dorp word in die hierondervermelde groepe ingedeel in terme van die bepalings van die Vaalrivierkompleks Streekstruktuur Plan, 1996, en is onderworpe aan die voorwaardes soos in paragraaf B hieronder vermeld:

Groep	Erf No.	Eiendomsvoorwaardes
Straat Ontspanning en Toeriste attraksies	59	
	60	B1, B2

<p>B CONDITIONS OF TITLE</p> <p>B1 <u>In favour of the MEC Cooperation Governance Traditional Affairs and Human Settlements</u></p> <p>1.1 The property shall be made subject to existing conditions and servitudes, if any, including the reservation of rights to minerals.</p> <p>1.2 Every owner of a sectional title unit in the land development area or of any subdivided portion thereof or any person who has an interest therein shall become and shall remain a member of the Body Corporate and be subject to its constitution until he/she ceases to be an owner of aforesaid. Neither the site or unit nor any subdivided portion thereof nor any interest therein shall be transferred to any person who has not bound himself/herself to the satisfaction of such Body Corporate to become a member of the Body Corporate.</p> <p>1.3 The owner of a sectional title unit in the land development area or any subdivided portion thereof or any interest therein without the Clearance Certificate from the Body Corporate that the provisions of the Articles of Association of the Body Corporate have been complied with.</p> <p>1.4 The Body Corporate shall have the legal power to levy from each and every member the cost incurred in the fulfillment of its function and shall have legal recourse to recover such fees and costs in the event of a default in payment by any member.</p> <p>1.5 All buildings and structures to be erected shall be made subject to the provisions of the Development and Architectural Guidelines and any and all amendments to the said document as may be affected and approved by the Body Corporate.</p> <p>1.6 Building plans shall only be submitted to the local authority for final approval once the said plans have been evaluated and approved by the Body Corporate as specifically provided for in the Articles of Association.</p> <p>1.7 The Body Corporate shall be responsible for making suitably arrangements for the regular collection and disposal of refuse at every site or unit and to dispose of such refuse at the nearest municipal land fill site.</p> <p>1.8 Use and development of the erf shall comply with the provisions of the Environmental management plan as approved by the Department of Economic Development, Tourism and Environmental Affairs</p> <p>1.9 No refuse whatsoever shall be disposed of in any manner on the erf or any other place within the township.</p>	<p>B. TITELVOORWAARDES</p> <p>B1. <u>Ten gunste van die LUR vir Samewerkende Regering, Tradisionale Sake en Menslike Nedersettings.</u></p> <p>1.1 Die eiendom sal onderhewig gemaak word aan bestaande voorwaardes en servitute, indien enige, insluitend voorbehoud van minerale regte.</p> <p>1.2 Elke eienaar van 'n deeltitel eenheid of van enige onderverdeelde gedeelte daarvan, of wat 'n belang daarin het, sal deel word en as 'n lid aanbly van die Beheerliggaam en aan die konstitusie onderworpe wees totdat hysy nie meer 'n eienaar of belanghebbende van bogenoemde is nie. Geen standplaas of eenheid of enige onderverdeling daarvan, of enige belang daarin, mag getranspoteer word na 'n persoon wat hom/haarself nie verbind tot die bevrediging van die Beheerliggaam, as 'n lid van die Beheerliggaam.</p> <p>1.3 Die eienaar van 'n deeltitel eenheid of van onderverdeelde gedeelte daarvan, of wat 'n belang daarin het, is nie gemagtig om die standplaas of eenheid, of enige gedeelte daarvan, of enige belang daarin te transporteer sonder 'n Uitklaring Sertifikaat van die Beheerliggaam wat bevestig dat aan die bepalinge van die reëls en verordenings van die Beheerliggaam voldoen is.</p> <p>1.4 Die Beheerliggaam het wettige magtiging om 'n heffing te eis van elke lid vir die kostes aangegaan in die uitvoering van sy funksie en het die wetlike reg om fondse en kostes te eis in die geval van 'n wanbetaling deur 'n lid.</p> <p>1.5 Alle geboue en strukture wat opgerig sal word is onderworpe aan bepalinge van die Ontwikkelings- en Argitektoniese Riglyne en enige en alle wysigings aan die genoemde dokument soos dit aangepas en goedgekeur word deur die Beheerliggaam.</p> <p>1.6 Bouplanne sal slegs ingehandig word aan die Plaaslike Owerheid vir finale goedkeuring nadat dit geëvalueer en goedgekeur is deur die Beheerliggaam soos spesifiek bepaal in die Artikels van Assosiasie.</p> <p>1.7 Die Beheerliggaam sal verantwoordelik wees vir 'n geskikte ooreenkoms vir die gereelde invordering en verwydering van vullis by elke standplaas of eenheid en storting van vullis by die naaste munisipale stortings terrein.</p> <p>1.8 Gebruik en ontwikkeling van die erf is onderworpe aan maatreëls van die Omgewings Bestuurs Plan soos goedgekeur deur die Vrystaat Departement van Ekonomiese Ontwikkeling, Toerisme en Omgewingsake.</p> <p>1.9 Geen vullis van enige aard mag mee weggedoen word op enige manier op die erf of enige ander plek in die dorp.</p>
---	--

- 1.10 The design and construction of buildings and services is subject to the approval of the Department of Water Affairs, Department of Health and Rand Water.
- 1.11 Except for the preparation of foundations for purposes of erecting building structures and for digging holes to plant trees and shrubs, on the erf, no exactions shall take place on the erf.
- 1.12 Erven 59 and 60 shall not be sold to different owners.

B2 In Favour of Local Municipality

- 2.1 This erf shall be used only for the erection of 10 sectional title dwellings with outbuildings normally associated with dwelling houses thereon.
- 2.2 Buildings on the erf shall not exceed a height of 2 storeys (ground floor plus 1 storey).
- 2.3 All buildings on the erf shall be erected:
- 2.3.1 At least 2 metres from the side or back boundaries of the property;
- 2.3.2 100 Metres inland from the 1486,4m contour line (full supply line) or such closer distance as may be permitted by the Department of Water Affairs;
- 2.4 The use and development of the erf shall be in accordance with the provisions of the Vaal River Complex Regional Structure Plan, 1996 or substituting legislation.

3. Word Definitions

“Applicant” refers to the township owner or township developer or successor in title;

“Local Municipality” refers to the applicable local Municipality in terms of the Municipal Systems Act, 2000 (Act No. 32 of 2000);

“MEC” refers to the Member of the Executive Council for the Department of Cooperative Governance, Traditional Affairs and Human Settlements.

- 1.10 Die ontwerp en konstruksie van geboue en dienste is onderworpe aan die goedkeuring van die Departement van Waterwese, Departement van Gesondheid en Rand Water.
- 1.11 Behalwe vir doeleindes van voorbereiding van fondasies vir die oprigting van geboue of grawe van gate vir die plant van bome en struik, mag geen uitgrawings op enige erf plaasvind nie.
- 1.12 Erwe 59 en 60 sal nie afsonderlik aan verskillende eienaars vervreem word nie.

B2 Ten gunste van die Plaaslike Munisipaliteit

- 2.1 Hierdie erf sal slegs vir die oprigting van 10 deeltitelwoonhuise en buitegeboue wat normaalweg met woonhuise geassosieer word, gebruik word.
- 2.2 Geboue op die erf mag nie 'n hoogte van 2 verdiepings (grondvlak plus een verdieping) oorskry nie;
- 2.3 Alle geboue op die erf sal opgerig word:
- 2.3.1 Ten minste 2 meter vanaf die sykant of agtergrens van die eiendom;
- 2.3.2 Ten minste 100 meter landwaarts vanaf die 1486,4m kontoerhoogte (volvoorraadlyn); of sodanige ander afstand as wat toegelaat mag word deur die Departement van Waterwese.
- 2.4 Die ontwikkeling en gebruik van die erf sal geskied in ooreenstemming met die bepalings van die Vaalrivierkompleks Streekstruktuurplan, 1996, of vervangende wetgewing.

3. Woordomsrywings

“Applikant” verwys na die dorps-eienaar of dorpsontwikkelaar of sy opvolger in titel;

“Plaaslike Munisipaliteit” verwys na die betrokke Plaaslike Munisipaliteit in terme van die bepalings van die Wet op Munisipale Stelsels, 2000 (Wet No. 32 van 2000).

“LUR” verwys na die Lid van die Uitvoerende Raad van die Departement van Samewerkende Regering, Tradisionele Sake en Menslike Nedersittings.

[NO. 02 OF 2013]

AMENDMENT OF THE TOWN-PLANNING SCHEME OF BLOEMFONTEIN

By virtue of section 29(3), read with section 30 of the Townships Ordinance, 1969 (Ordinance No. 9 van 1969), I, S.M. Mlamleli, Member of the Executive Council responsible for Cooperative Governance, Traditional Affairs and Human Settlements hereby give notice that I have amended the Town-Planning Scheme of Bloemfontein as set out in the Schedule and that a copy of such amendment will be open for inspection during office hours at the offices of the Townships Board and Mangaung Metro Municipality.

[NO. 02 VAN 2013]

WYSIGING VAN DIE DORPSAANLEGSKEMA VAN BLOEMFONTEIN

Kragtens artikel 29(3), saamgelees met artikel 30 van die Ordonnansie op Dorpe, 1969 (Ordonnansie No. 9 van 1969), gee ek, S.M. Mlamleli, Lid van die Uitvoerende Raad van die Provinsie verantwoordelik vir Samewerkende Regering, Tradisionele Sake en Menslike Nedersittings hiermee kennis dat ek die Dorpsaanlegskema van Bloemfontein gewysig het soos in die Bylae aangedui, en dat 'n afskrif van gemelde wysiging gedurende kantoorure by die kantore van die Dorperaad en Mangaung Metro Munisipaliteit ter insae beskikbaar is.

Given under my hand at Bloemfontein this 23 day on March 2013.

Gegee onder my hand te Bloemfontein op hede die 23 dag van Maart 2013.

S.M. MLAMLELI
MEMBER OF THE EXECUTIVE COUNCIL
COOPERATIVE GOVERNANCE, TRADITIONAL
AFFAIRS AND HUMAN SETTLEMENTS

S.M. MLAMLELI
LID VAN DIE UITVOERENDE RAAD
SAMEWERKENDE REGERING, TRADISIONELE
SAKE EN MENSLIKE NEDERSETTINGS

SCHEDULE

BYLAE

Amend the existing "Special Use Cvii", Table IV, columns 2 and 3, and Section 29.10 with regard to erf 536, Bloemfontein, Shellyvale, Extension 7 to read as follows. (The amendments are bolded):

Wysig die bestaande sonering "Spesiale Gebruik Cvii", Tabel IV, kolomme 2 en 3, en Artikel 29.10 met betrekking tot erf 536, Bloemfontein, Shellyvale, Uitbreiding 7 om soos volg te lees. (Die wysigings is donker gedruk).

TABLE IV

TABEL IV

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
Use Zone	Purposes for which buildings may be erected and land may be used	Purposes for which buildings may be erected and land may be used only with council's permission	Purposes for which buildings may not be erected and land may not be used	Colour on Scheme Map
Special Use Cviii/ Special Use 107	Erf 536: Offices	Public buildings	All other purposes not stipulated under columns 2 and 3	Orange 1

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
Gebruik Sone	Doeleindes waarvoor geboue opgerig en grond gebruik mag word	Doeleindes waarvoor geboue opgerig en grond gebruik mag word slegs met die Raad se toestemming	Doeleindes waarvoor geboue nie opgerig en grond nie gebruik mag word nie	Kleur op skema kaart
Spesiale Gebruik Cviii/ Spesiale Gebruik 107	Erf 536: Kantoor	Openbare Geboue	Alle ander doeleindes wat nie onder kolomme 2 en 3 gestipuleer is nie.	Oranje 1

Section 29.10:
 Special Use Cvii (107)

Artikel 29.10:
 Spesiale Gebruik Cvii (107)

Offices:

Kantoor:

Description of land: Erf 536, Bloemfontein, Shellyvale, Extension 7.
 Permitted use: Refer to Section 23, Table IV, Column 2.
 Consent uses: Refer to Section 23, Table IV, Column 3.
 Bulk: See additional requirements for maximum GLA below.
 Coverage: 50%.
 Height: Maximum height of 9.2m.
 Parking: **Offices: 4 parking spaces/100m² GLA. Medical Consulting Rooms: 6 parking spaces/100m² GLA.**
 Building lines: Street building line: 7.0m
 Additional requirements: **Offices: Maximum total GLA of 1 000m².**

Beskrywing van grond: Erf 536, Bloemfontein, Shellyvale, Uitbreiding 7.
 Toelaatbare gebruike: Sien Artikel 23, Tabel IV, Kolom 2.
 Vergunningsgebruike: Sien Artikel 23, Tabel IV, Kolom 3.
 Vloeroppervlakte verhouding: Sien addisionele vereistes vir maksimum BVO hieronder.
 Dekking: 50%.
 Hoogte: Maksimum hoogte van 9.2m.
 Parkering: **Kantore: 4 parkeerplekke/100m² BVO. Mediese Spreekkamers: 6 parkeerplekke/100m² BVO.**
 Boulyne: Straat boulyn: 7.0m.
 Addisionele vereistes: **Kantore: Maksimum totale BVO van 1 000m².**

[NO. 03 OF 2013]

[NO. 03 VAN 2013]

AMENDMENT OF THE TOWN-PLANNING SCHEME OF BLOEMFONTEIN

WYSIGING VAN DIE DORPSAANLEGSKEMA VAN BLOEMFONTEIN

By virtue of section 29(3), read with section 30 of the Townships Ordinance, 1969 (Ordinance No. 9 van 1969), I, S.M. Mlamleli, Member of the Executive Council responsible for Cooperative Governance, Traditional Affairs and Human Settlements hereby give

Kragtens artikel 29(3), saamgelees met artikel 30 van die Ordonnansie op Dorpe, 1969 (Ordonnansie No. 9 van 1969), gee ek, S.M. Mlamleli, Lid van die Uitvoerende Raad van die Provinsie verantwoordelik vir Samewerkende Regering, Tradisionele Sake en Menslike

notice that I have amended the Town-Planning Scheme of Bloemfontein as set out in the Schedule and that a copy of such amendment will be open for inspection during office hours at the offices of the Townships Board and Mangaung Metro Municipality.

Given under my hand at Bloemfontein this 25th day of March 2013.

S.M. MLAMLELI
MEMBER OF THE EXECUTIVE COUNCIL
COOPERATIVE GOVERNANCE, TRADITIONAL
AFFAIRS AND HUMAN SETTLEMENTS

SCHEDULE

Amend the existing zoning "Special Use Cvii", Table IV, columns 2 and 3, and Section 29.10 with regard erven 538 and 539, Bloemfontein, Shellyvale, Extension 7 to read as follows. (The amendments are bolded):

TABEL IV

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
Use Zone	Purposes for which buildings may be erected and land may be used	Purposes for which buildings may be erected and land may be used only with council's permission	Purposes for which buildings may not be erected and land may not be used	Colour on Scheme Map
Special Use Cvii/ Special Use 107	Remainder of erf 538 Shop, Nursery, Office	Special Buildings, Places of Instruction and Adult Instruction, Public Buildings, Light Industry (dry cleaning only)	All other purposes not stipulated under columns 2 and 3	Orange 1
	Proposed consolidated erf consisting of subdivision 1 of erf 538 and erf 539 Office	Special Buildings, Places of Instruction and Adult Instruction, Public Buildings	All other purposes not stipulated under columns 2 and 3	Orange 1
	Erven 509, 511, 523, 532, 535 537 Private Open Space	Sport Clubs, Places of Assembly	All other purposes not stipulated under columns 2 and 3	Orange 1

Section 29.10:
 Special Use Cvii (107)

Nedersettings hiermee kennis dat ek die Dorpsaanlegskema van Bloemfontein gewysig het soos in die Bylae aangedui, en dat 'n afskrif van gemelde wysiging gedurende kantoorure by die kantore van die Dorperaad en Mangaung Metro Munisipaliteit ter insae beskikbaar is.

Gegee onder my hand te Bloemfontein op hede die 25^{ste} dag van Maart 2013.

S.M. MLAMLELI
LID VAN DIE UITVOERENDE RAAD
SAMEWERKENDE REGERING, TRADISIONELE
SAKE EN MENSLIKE NEDERSETTINGS

BYLAE

Wysig die bestaande sonering "Spesiale Gebruik Cvii", Tabel IV, kolomme 2 en 3, en Artikel 29.10 met betrekking tot erf 538 en 539, Bloemfontein, Shellyvale, Uitbrieding 7 om soos volg te lees. (Die wysigings is donker gedruk).

TABEL IV

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
Gebruik Sone	Doeleindes waarvoor geboue opgerig en grond gebruik mag word	Doeleindes waarvoor geboue opgerig en grond gebruik mag word slegs met die Raad se toestemming	Doeleindes waarvoor geboue nie opgerig en grond nie gebruik mag word nie	Kleur op skema kaart
Spesiale Gebruik Cvii/ Spesiale Gebruik 107	Restant van erf 538 Winkel, Kwekery, Kantoor	Spesiale Geboue, Plekke van Onderrig en Onderrig van Volwassenes, Openbare Geboue, Ligte Nywerheid (slegs droogskoonmakers), Besigheidsperseel (slegs bakery)	Alle ander doeleindes wat nie onder kolomme 2 en 3 gestipuleer is nie	Orange 1
	Voorgestelde gekonsolideerde erf bestaande uit onderverdeling 1 van erf 538 en erf 539 Kantoor	Spesiale Geboue, Plekke van Onderrig en Onderrig van Volwassenes, Openbare Geboue	Alle ander doeleindes wat nie onder kolomme 2 en 3 gestipuleer is nie	Orange 1
	Erwe 509, 511, 523, 532, 535, 537 Privaat Oop Ruimte	Sportklubs, Plekke van Samekoms	Alle ander doeleindes wat nie onder kolomme 2 en 3 gestipuleer is nie.	Oranje 1

Artikel 29.10:
 Spesiale Gebruik Cvii (107)

Shops, Nursery, Offices:		Winkels, Kwekery, Kantore:	
Description of land:	Remainder of erf 538, Bloemfontein, Shellyvale, Extension 7.	Beskrywing van grond:	Restant van Erf 538, Bloemfontein, Shellyvale Uitbreiding 7.
Permitted use:	Refer to Section 23, Table IV, Column 2.	Toelaatbare gebruike:	Sien Artikel 23, Tabel IV, Kolom 2.
Consent uses:	Refer to Section 23, Table IV, Column 3.	Vergunningsgebruike:	Sien Artikel 23, Tabel IV, Kolom 3.
Bulk:	See additional requirements for maximum GLA below.	Vloeroppervlakte verhouding:	Sien addisionele vereistes vir Maksimum BVO hieronder.
Coverage:	50%.	Dekking:	50%.
Height:	Maximum height of 9.2m.	Hoogte:	Maksimum hoogte van 9.2m.
Parking:	Shops ≥ 1 000m ² : 4 parking spaces/100m ² GLA but ≤ 15 000m ² Nursery: 2 parking spaces/100m ² GLA. Offices: 4 parking spaces/100m ² GLA. Medical Consulting Rooms: 6 parking spaces/100m ² GLA.	Parkering:	Winkels ≥ 1 000m ² : 4 parkeerplekke/100m ² BVO Maar ≤ 15 000m ² . Kwekery: 2 parkeerplekke/100m ² BVO. Kantore: 4 parkeerplekke/100m ² BVO Mediese Spreekkamers: 6 parkeerplekke/100m ² BVO.
Building lines:	Street building line: 7.0m	Boulyne:	Straat boulyn: 7.0m.
Additional requirements:	Permitted uses are restricted as follows, whether used separately or in combination: Offices: Maximum total GLA of 6 600m² . Shops and Nursery: Maximum combined total GLA of 3 500m ² . (The total area used for the display and nursing of plants shall be included in the calculation of the GLA of the nursery).	Addisionele vereistes:	Toelaatbare gebruike word gesamentlik en afsonderlik beperk: Kantore: Maksimum totale BVO van 6 600m² . winkels en Kwekery: Maksimum gesamentlike totale BVO van 3 500m ² . (Die totale oppervlakte wat aangewend word vir die tentoonstel en kweek van plante sal ingesluit word in berekening van die BVO vir die kwekery).
Offices:		Kantore:	
Description of land:	Proposed consolidated erf consisting of Subdivision 1 of erf 538 and erf 539, Bloemfontein, Shellyvale, Extension 7.	Beskrywing van grond:	Voorgestelde gekonsolideerde erf bestaande uit Onderverdeling 1 van erf 538 en erf 539, Bloemfontein, Shellyvale, Uitbreiding 7.
Permitted use:	Refer to Section 23, Table IV, Column 2.	Toelaatbare gebruike:	Sien Artikel 23, Tabel IV, Kolom 2.
Consent uses:	Refer to Section 23, Table IV, Column 3.	Vergunningsgebruike:	Sien Artikel 23, Tabel IV, Kolom 3.
Bulk:	See additional requirements for maximum GLA below.	Vloeroppervlakte verhouding:	Sien addisionele vereistes vir maksimum BVO hieronder.
Coverage:	50%.	Dekking:	50%.
Height:	Maximum height of 9.2 m.	Hoogte:	Maksimum hoogte van 9.2m.
Parking:	Offices: 4 parking spaces/100m ² GLA. Medical Consulting Rooms: 6 parking spaces/100m ² GLA.	Parkering:	Kantore: 4 parkeerplekke/100m ² BVO. Mediese Spreekkamers: 6 parkeerplekke/100m ² BVO.
Building lines:	Street building line: 7.0 m.	Boulyne:	Straat boulyn: 7.0m.
Additional requirements:	Offices: Maximum total GLA of 3 700m ² .	Addisionele vereistes:	Kantore: Maksimum totale BVO van 3 700m ² .
Private Open Space:		Privaat Oop Ruimte:	
Description of land:	Erven 509, 511, 523, 532, 535 537.	Beskrywing van Grond	Erwe 509, 511, 523, 532, 535, 537

PROVINCIAL NOTICES

[NO. 02 OF 2013]

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT NO. 84 OF 1967): BLOEMFONTEIN, SHELLYVALE, EXTENSION 7: REMOVAL OF RESTRICTIONS AND REZONING: ERF 536

Under the powers vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967), I, S.M. Mlamleli, Member of the Executive Council of the Province responsible for Cooperative Governance, Traditional Affairs and Human Settlements, hereby alter:

the conditions of title in Certificate of Registered Title No. 14713/2009, by the removal of title condition B.6 on page 6 in the said Certificate of Registered Title and condition of title B.7 on page 4 in Provincial Gazette No. 53 of 2009, as per amended Proclamation promulgated on 31 July 2009, pertaining to erf 536, Bloemfontein, Shellyvale, Extension 7;

the conditions of establishment in Provincial Gazette No. 84 of 2008 promulgated on 24 October 2008, Proclamation No. 56/2008 by the removal of condition of establishment A.3 on page 7 pertaining to erf 536, Bloemfontein, Shellyvale, Extension 7; and

the Town-Planning Scheme of Bloemfontein by the rezoning of erf 536, Bloemfontein, Shellyvale, Extension 7, from "Restaurant" to "Office", subject to the following conditions:

The conditions imposed by Mangaung Metro Municipality.

[NO. 03 OF 2013]

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT NO. 84 OF 1967): BLOEMFONTEIN, SHELLYVALE, EXTENSION 7: REMOVAL OF RESTRICTIONS AND REZONING: PROPOSED SUBDIVISION 1 OF ERF 538 AND ERF 539

Under the powers vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967), I, S.M. Mlamleli, Member of the Executive Council of the Province responsible for Cooperative Governance, Traditional Affairs and Human Settlements, hereby alter:

the conditions of Establishment in Provincial Gazette No. 84 of 2008 promulgated on 24 October 2008, Proclamation No. 56/2008 pertaining to the proposed subdivision 1 of erf 538, Bloemfontein, Shellyvale, Extension 7 and erf 539, Bloemfontein, Shellyvale, Extension 7 by the removal of condition of Establishment A.3 on page 7 in the said Provincial Gazette; and

PROVINSIALE KENNISGEWINGS

[NO. 02 VAN 2013]

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET NO. 84 VAN 1967): BLOEMFONTEIN, SHELLYVALE, UITBREIDING 7: OPHEFFING VAN BEPERKINGS EN HERSONERING: ERF 536

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967), wysig ek, S.M. Mlamleli, Lid van die Uitvoerende Raad van die Provinsie verantwoordelik vir Samewerkende Regering, Tradisionale Sake en Menslike Nedersettings, hierby:

die titelvoorwaardes in Sertifikaat van Geregistreeerde Titel No. 14713/2009, deur die opheffing van titelvoorwaarde B.6 op bladsy 6 van die genoemde Sertifikaat van Geregistreeerde Titel en titelvoorwaarde B.7 op bladsy 4 in Provinsiale Koerant No. 53 van 2009 soos per gewysigde Proklamasie geproklameer op 31 Julie 2009, ten opsigte van erf 536, Bloemfontein, Shellyvale, Uitbreiding 7;

die stigtingsvoorwaardes in Provinsiale Koerant No 84 van 2008, geproklameer op 24 Oktober 2008, Proklamasie No. 56/2008 deur die opheffing van stigtingsvoorwaarde A.3 op bladsy 7, ten opsigte van erf 536, Bloemfontein, Shellyvale, Uitbreiding 7; en

die Dorpsaanlegskema van Bloemfontein deur die hersonering van erf 536, Bloemfontein, Shellyvale, Uitbreiding 7 vanaf "Restaurant" na "Kantoor", onderworpe aan die volgende voorwaardes:

Die voorwaardes gestel deur Mangaung Metro Munisipaliteit.

[NO. 03 VAN 2013]

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET NO. 84 VAN 1967): BLOEMFONTEIN, SHELLYVALE, UITBREIDING 7: OPHEFFING VAN BEPERKINGS EN HERSONERING: VOORGESTELDE ONDERVERDELING 1 VAN ERF 538 EN ERF 539

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967), wysig ek, S.M. Mlamleli, Lid van die Uitvoerende Raad van die Provinsie verantwoordelik vir Samewerkende Regering, Tradisionale Sake en Menslike Nedersettings, hierby:

die Stigtingsvoorwaardes in Provinsiale Koerant No. 84 van 2008 geproklameer op 24 Oktober 2008, Proklamasie No. 56/2008, ten opsigte van die voorgestelde onderverdeling 1 van erf 538, Bloemfontein, Shellyvale, Uitbreiding 7 en erf 539, Bloemfontein, Shellyvale, Uitbreiding 7 deur die opheffing van Stigtingsvoorwaarde A.3 op bladsy 7 in genoemde Provinsiale Koerant; en

the Town-Planning Scheme of Bloemfontein by the rezoning of the proposed consolidated property consisting of subdivision 1 of erf 538, Bloemfontein, Shellyvale, Extension 7, from "Shops, Nursery and Offices" to "Offices" and the rezoning of erf 539, Bloemfontein, Shellyvale, Extension 7, from "Private Open Space" to "Office" as indicated on the approved consolidation diagram, subject to the following conditions:

The conditions imposed by Mangaung Metro Municipality.
 The registration of the subdivision and the consolidation at the office of the Registrar of Deeds within 24 months from the date on the letter of approval.
 The conditions indicated in the Traffic Impact Study.

die Dorpsaanlegskema van Bloemfontein deur die hersonering van die voorgestelde gekonsolideerde eiendom bestaande uit onderverdeling 1 van erf 538, Bloemfontein, Shellyvale, Uitbreiding 7, vanaf "Winkel, Kwekery en Kantoor" na "Kantoor" en die hersonering van erf 539, Bloemfontein, Shellyvale, Uitbreiding 7, vanaf "Privaat Oop Ruimte" na "Kantoor" soos aangetoon op die goedgekeurde konsolidasie diagram, onderworpe aan die volgende voorwaardes:

Die voorwaardes gestel deur Mangaung Metro Munisipaliteit.
 Die registrasie van die onderverdeling en konsolidasie by die kantoor van die Registrateur van Aktes binne 24 maande vanaf die datum van die goedkeuringsbrief.
 Die voorwaardes gestel in die Verkeers Impak Studie.

COOPERATIVE GOVERNANCE, TRADITIONAL AFFAIRS AND HUMAN SETTLEMENTS NOTICE

PROPOSED STANDARD BY-LAWS FOR THE SETSOTO LOCAL MUNICIPALITY

STANDARD BY- LAWS FOR COMMENTS

The community of Setsoto is hereby notified that the comment period for the following Bylaws has been extended to **15th April 2013**.

Standard Credit Control and Debt Collection By-law	Provincial Gazette No 80 of 2011
Standard Indigent Support By-law	Provincial Gazette No 82 of 2011
Standard Tariff Policy By-law	Provincial Gazette No 83 of 2011

Comments must be submitted in writing to the Office of the Manager Administration at P.O. Box 116, Ficksburg, 9730 or email to admin@setsoto.co.za

S.T.R Ramakarane
Municipal Manager

NOTICES**ANNEXURE B****NOTICE OF INQUIRY****REGULATION 3 (1)****The Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988)**

It is hereby made known that:

- (a) I, KF RALIKONTSANE Acting Director General of the Free State Provincial Government, intend to conduct an inquiry concerning the determination and declaration of rights of leasehold or ownership as referred to in section 2(1) of the Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988, Act, 1988, in respect of the affected sites contained in the accompanying list and situated in the areas of jurisdiction of the Municipality of MANGAUNG
- (b) Any person who intends lodging an objection to or claim regarding such declaration, shall direct such objection or claim in writing to the Director General, Free State Provincial Government, P. O. Box 211, Bloemfontein, 9300, to reach this address on or before **16:00 on 12 May 2013**.

DIRECTOR – GENERAL

KENNISGEWINGS**AANHANGSEL B****KENNISGEWING VAN ONDERSOEK****REGULASIE 3 (1)****Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 (Wet 81 van 1988)**

Hiermee word bekend gemaak dat:

- (a) Ek, KF RALIKONTSANE Waarnemende Direkteur – Generaal van die Provinsie Vrystaat, van voorneme is om 'n ondersoek aangaande die bepalinge en verklaring van regte van huurpag of eiendomsreg soos bedoel in artikel 2 (1) van die Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 ten opsigte van die geaffekteerde persele in die meegaande lys vervat, en geleë binne die regsgebied van die Munisipaliteit van MANGAUNG in te stel.;
- (b) enige persoon wat 'n beswaar teen of 'n aanspraak aangaande sodanige verklaring wil maak, sodanige beswaar of aanspraak skriftelik moet rig aan die Direkteur – Generaal, Vrystaat Provinsiale Regering, Posbus 211, Bloemfontein, 9300, om die adres voor of op **16:00 op 12 Mei 2013** te bereik.

DIREKTEUR – GENERAAL

Geaffekteerde persele	Volle voorname en van	Identiteitsnommer
Affected sites	Full christian names, surnames	Identity number
BLOEMFONTEIN MANGAUNG		
7170 EXT	PATRICIA NTHABELENG MAKHAOLA	761025 0436 08 5

ANNEXURE B**NOTICE OF INQUIRY****REGULATION 3 (1)****The Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988)**

It is hereby made known that:

- (c) I, KF RALIKONTSANE Acting Director General of the Free State Provincial Government, intend to conduct an inquiry concerning the determination and declaration of rights of leasehold or ownership as referred to in section 2(1) of the Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988, Act, 1988, in respect of the affected sites contained in the accompanying list and situated in the areas of jurisdiction of the Municipality of MANGAUNG
- (d) Any person who intends lodging an objection to or claim regarding such declaration, shall direct such objection or claim in writing to the Director General, Free State Provincial Government, P. O. Box 211, Bloemfontein, 9300, to reach this address on or before **16:00 on 12 May 2013**.

DIRECTOR – GENERAL

AANHANGSEL B**KENNISGEWING VAN ONDERSOEK****REGULASIE 3 (1)****Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 (Wet 81 van 1988)**

Hiermee word bekend gemaak dat:

- (a) Ek, KF RALIKONTSANE Waarnemende Direkteur – Generaal van die Provinsie Vrystaat, van voorneme is om 'n ondersoek aangaande die bepalinge en verklaring van regte van huurpag of eiendomsreg soos bedoel in artikel 2 (1) van die Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 ten opsigte van die geaffekteerde persele in die meegaande lys vervat, en geleë binne die regsgebied van die Munisipaliteit van MANGAUNG in te stel.;
- (b) enige persoon wat 'n beswaar teen of 'n aanspraak aangaande sodanige verklaring wil maak, sodanige beswaar of aanspraak skriftelik moet rig aan die Direkteur – Generaal, Vrystaat Provinsiale Regering, Posbus 211, Bloemfontein, 9300, om die adres voor of op 16:00 op **12 Mei 2013** te bereik.

DIREKTEUR – GENERAAL

Geaffekteerde persele	Volle voorname en van	Identiteitsnommer
Affected sites	Full christian names, surnames	Identity number
BLOEMFONTEIN MANGAUNG		
2202 EXT	MAUKE SAMUEL TSOAELA	400202 6227 08 4
43245 EXT	MONNAPULE ISRAEL THEBE	710218 5485 08 0

ANNEXURE C**NOTICE OF DETERMINATION****[REGULATION 4]****The Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988)**

It is hereby made known:

- (a)(i) that the Director general determined that he intends to declare ownership in respect of the affected sites (situated within the area of jurisdiction the Municipality of NALEDI) indicated in column 1 of the Schedule, have been granted to the persons indicated in column 2 of the Schedule; and
- (a)(ii) that it is indicated in column 3 of the Schedule whether the person reflected in the said column 2 is also the occupier as contemplated in section 2(2) of the Act.

DIRECTOR-GENERAL**AANHANGSEL C****KENNISGEWING VAN BEPALING****[REGULASIE 4]****Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 (Wet No. 81 van 1988)**

Hiermee word bekend gemaak dat:

- (a)(i) dat die Direkteur-generaal bepaal het dat hy voornemens is om te verklaar dat eiendomsreg ten opsigte van die geaffekteerde persele (geleë binne die regsgebied van die Munisipaliteit van NALEDI) aangedui in kolom 1 van die bylae, verleen te gewees het aan die persone aangedui in kolom 2 van die Bylae; en
- (a)(ii) dat in kolom 3 van die Bylae aangedui word of die persoon in genoemde kolom 2 aangedui ook die okkupeerder is soos in artikel 2(2) van die Wet beoog:

DIREKTEUR-GENERAAL

SCHEDULE / BYLAE

Column 1 Kolom 1	Column 2 Kolom 2	Column 3 Kolom 3	
Affected sites Geaffekteerde persele	Name of person to whom the Director General intends to declare a right of ownership Naam van persoon wat die Direkteur-generaal voornemens is te verklaar eiendomsreg verleen te gewees het.	Is the person indicated in column 2 also the occupier as contemplated in section 2 (2) OF THE ACT? (YES/No) Is die persoon in kolom 2 aangedui ook die okkupeerder soos beoog in artikel 2(2) van die wet?(Ja/Nee)	
DEWETSDORP - MOROJANENG			ESTATE NO
473	MAKALO MICHAEL LEFA	YES / JA	
498	TSOAKAE PAULINA MAHLOANE	YES/JA	
512	SISING DAVID LEEU	YES/JA	
516	NTHOFEELA HONTJIE MAHASE	YES/JA	
661	RATSILO EPHREIM MAPUWE	YES/JA	
689	MMATHETSO JACINTA LEKENO	YES/JA	
725	MMANINI ELIZABETH MOROANE	YES/JA	
726	THABO PIUS PITLELE	YES/JA	

ANNEXURE D

NOTICE OF GRANTING OF OWNERSHIP

[REGULATION 6]

The Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988)

I, FK RALIKONTSANE Acting Director General of the Free State Province, hereby declare that rights of ownership in respect of the affected sites (situated in the area of jurisdiction of the Municipality of MANGAUNG) indicated in column 1 of the Schedule, have been granted to the persons indicated in column 2 of the Schedule.

DIRECTOR-GENERAL

AANHANGSEL D

KENNISGEWING VAN VERLENING VAN EIENDOMSREG

[REGULASIE 6]

Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 (Wet No. 81 van 1988)

Hiermee verklaar ek KF RALIKONTSANE Waarnemende Direkteur-generaal van die Provinsie Vrystaat, dat eiendomsreg ten opsigte van die geaffekteerde persele (geleë binne die regsgebied van die Munisipaliteit van MANGAUNG) aangedui in kolom 1 van die Bylae, verleen is aan die persone aangedui in kolom 2 van die Bylae.

DIREKTEUR-GENERAAL

SCHEDULE / BYLAE

Column 1 Kolom 1	Column 2 Kolom 2	Column 3 Kolom 3
Affected sites Geaffekteerde persele	Name of person to whom the Director General intends to declare a right of ownership Naam van persoon wat die Direkteur-generaal voornemens is te verklaar eiendomsreg verleen te gewees het.	Signature
BLOEMFONTEIN/ MANGAUNG		
30711EXT 4	POPPY MARIA WOLFF	

ANNEXURE D

NOTICE OF GRANTING OF OWNERSHIP

[REGULATION 6]

The Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988)

I, FK RALIKONTSANE Acting Director General of the Free State Province, hereby declare that rights of ownership in respect of the affected sites (situated in the area of jurisdiction of the Municipality of MATJHABENG) indicated in column 1 of the Schedule, have been granted to the persons indicated in column 2 of the Schedule.

DIRECTOR-GENERAL

AANHANGSEL D

KENNISGEWING VAN VERLENING VAN EIENDOMSREG

[REGULASIE 6]

Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 (Wet No. 81 van 1988)

Hiermee verklaar ek KF RALIKONTSANE Waarnemende Direkteur-generaal van die Provinsie Vrystaat, dat eiendomsreg ten opsigte van die geaffekteerde persele (geleë binne die regsgebied van die Munisipaliteit van MATJHABENG) aangedui in kolom 1 van die Bylae, verleen is aan die persone aangedui in kolom 2 van die Bylae.

DIREKTEUR-GENERAAL

SCHEDULE / BYLAE

Column 1 Kolom 1	Column 2 Kolom 2	Column 3 Kolom 3
Affected sites Geaffekteerde persele	Name of person to whom the Director General intends to declare a right of ownership Naam van persoon wat die Direkteur-generaal voornemens is te verklaar eiendomsreg verleen te gewees het.	Signature
ODENDAALSRUS/KUTLWANONG BLOCK 4)		
50774	NOMKHUHLANA BETTER MABASO	

PROVINCIAL GAZETTE
(Published every Friday)

All correspondence, advertisements, etc. must be addressed to the Officer in charge of the Provincial Gazette, P.O. Box 517, Bloemfontein, Tel.: (051) 403 3139. Free Voucher copies of the Provincial Gazette or cuttings of advertisements are NOT supplied.

Subscription Rates (payable in advance)

The subscription fee for the Provincial Gazette (including all Extraordinary Provincial Gazettes) are as follows:

SUBSCRIPTION: (POST)

PRICE PER COPY	R 19.80
HALF-YEARLY	R495.00
YEARLY	R989.90

SUBSCRIPTION: (OVER THE COUNTER / E-MAIL)

PRICE PER COPY	R 11.70
HALF-YEARLY	R 293.00
YEARLY	R 586.00

Stamps are not accepted

Closing time for acceptance of copy

All advertisements must reach the Officer in Charge of the Provincial Gazette **not later than 16:00, three workings days** prior to the publication of the Gazette. Advertisements received after that time will be held over for publication in the issue of the following week, or if desired by the advertiser, will be inserted in the current issue as a "Late Advertisement". In such case the advertisement must be delivered to the Officer in Charge **not later than 08:00 on the Tuesday** preceding the publication of the Gazette and double rate will be charged for that advertisement.

A "Late Advertisement" will not be inserted as such without definite instructions from the advertiser.

Advertisement Rates

Notices required by Law to be inserted in the Provincial Gazette: **R27.90** per centimeter or portion thereof, single column.

Advertisement fees are payable in advance to the Officer in charge of the Provincial Gazette, P.O. Box 517, Bloemfontein, 9300, Tel.: (051) 403 3139.

NUMBERING OF PROVINCIAL GAZETTE

You are hereby informed that the numbering of the Provincial Gazette /Tender Bulletin and notice numbers will from 2010 coincide with the relevant financial year. In other words, the chronological numbering starting from one will commence on or after 1 April of every year.

PROVINSIALE KOERANT
(Verskyn elke Vrydag)

Alle korrespondensie, advertensies, ens. moet aan die Beampte Belas met die Provinsiale Koerant, Posbus 517, Bloemfontein, Tel.: No. (051) 403 3139 geadresseer word. Gratis eksemplare van die Provinsiale Koerant of uitknipsels van advertensies word NIE verskaf nie.

Intekengeld (vooruitbetaalbaar)

Die intekengeld vir die Provinsiale Koerant (insluitend alle Buitengewone Provinsiale Koerante) is soos volg:

INTEKENGELD: (POS)

PRYS PER EKSEMPLAAR	R 19.80
HALFJAARLIKS	R495.00
JAARLIKS	R989.90

INTEKENGELD: (OOR DIE TOONBANK / E-POS)

PRYS PER EKSEMPLAAR	R 11.70
HALFJAARLIKS	R 293.00
JAARLIKS	R 586.00

Seëls word nie aanvaar nie.

Sluitingstyd vir die Aannee van Kopie

Alle advertensies moet die Beampte Belas met die Provinsiale Koerant bereik **nie later nie as 16:00 drie werksdae** voordat die Koerant uitgegee word. Advertensies wat na daardie tyd ontvang word, word oorgehou vir publikasie in die uitgawe van die volgende week, of as die adverteerder dit verlang, sal dit in die Koerant wat op die pers is as 'n "Laat Advertensie" geplaas word. In sulke gevalle moet die advertensie aan die Beampte oorhandig word **nie later nie as 08:00 op die Dinsdag** voordat die Koerant gepubliseer word en dubbeltarief sal vir dié advertensie gevra word.

'n "Laat Advertensie" sal nie sonder definitiewe instruksies van die Adverteerder as sodanige geplaas word nie.

Advertensietariewe

Kennisgewings wat volgens Wet in die Provinsiale Koerant geplaas moet word: **R27.90** per sentimeter of deel daarvan, enkel-kolom.

Advertensiegelde is vooruitbetaalbaar aan die Beampte belas met die Provinsiale Koerant, Posbus 517, Bloemfontein 9300, Tel.: (051) 403 3139.

NOMMERING VAN PROVINSIALE KOERANT

U word hiermee in kennis gestel dat die nommering van die Provinsiale Koerant / Tender Bulletin en kennisgewingnummers vanaf 2010 met die betrokke boekjaar sal ooreenstem. Met ander woorde, die kronologiese nommering beginnende met een, sal op of na 1 April van elke jaar begin.